

Слова, которые пришли из другого языка

Узнаём слова, которые вошли в алтайскую речь из русского языка.



Почему важно замечать такие слова

Алтайский и русский языки живут рядом, поэтому дети слышат знакомые слова каждый день. На уроке мы увидим, как речь меняется вместе с жизнью людей и почему это легко заметить в школе, дома и на улице.



2

языка особенно заметны, когда слово звучит почти так же и сразу узнаётся детьми.

Когда слово приходит из другого языка, его легко узнать по звучанию и смыслу.

Школа вокруг нас

Что слышно на уроке

Слова урок, класс, учитель и доска звучат в школе почти каждый день. Они помогают быстро говорить о занятиях, объяснениях и работе в классе.



Что лежит в портфеле

Тетрадь, пенал и книга тоже знакомы каждому второкласснику. Такие слова нужны, чтобы без лишних слов рассказать о школьных вещах и подготовке к уроку.

Домашние слова, которые всем понятны



Комната и мебель

Слова стол, стул и окно помогают назвать предметы в комнате. Они короткие, удобные и легко входят в разговор о доме и порядке вокруг.



Кухня и посуда

Слова тарелка и печь часто слышны на кухне. С их помощью можно спокойно и точно рассказать, где готовят еду и что стоит на столе.



Семейный разговор

Когда дети говорят дома о делах и помощи, такие слова очень нужны. Они делают речь простой, ясной и близкой к повседневной жизни семьи.



Слова на слуху каждый день

Эти названия дети слышат не только в учебнике, но и в обычной жизни. Поэтому они запоминаются быстро и уже не кажутся чужими.

Как новые вещи приносят новые слова

Телефон в руках у каждого

Когда в жизни людей появился телефон, вместе с ним пришло и его название. Теперь это слово слышно дома, в школе и на улице. Оно помогает быстро сказать о связи, звонках и разговорах, не путая собеседника.



Экран, который стал привычным

Телевизор давно стал обычной частью дома, поэтому его название знают даже младшие школьники. Слово удобно использовать, когда нужно сказать, что кто-то смотрит новости, мультфильм или передачу вечером всей семьей.



Компьютер и машина рядом

Компьютер и машина называют вещи, без которых трудно представить современную жизнь. Эти слова часто звучат в разговорах взрослых и детей. Они показывают, что язык умеет называть всё новое и полезное.



Как слово меняется в новой речи

01

Иногда слово переходит в другой язык и начинает звучать немного иначе. Могут измениться ударение или отдельные звуки, но смысл при этом остаётся понятным.

02

Если слово часто слышат дома, в школе и в разговоре взрослых, оно быстро становится привычным. Тогда дети узнают его без труда, даже если произношение чуть другое.

03

Такое слово легко встретить и в алтайской речи, и в русском звучании. Оно словно надевает новый костюм, но остаётся тем же самым по смыслу.

Какие слова заимствуются чаще всего

01

Чаще всего в речь входят названия предметов, которые нужны каждый день. Это помогает быстро называть то, что лежит на столе, стоит в комнате или используется на уроке.

02

Очень часто заимствуются слова, связанные со школой и учёбой. Для детей это особенно заметно, потому что такие названия звучат на каждом занятии и легко запоминаются.

03

Ещё в речь приходят названия профессий и городских мест. Они нужны, чтобы говорить о людях, их работе, улицах, магазинах и остановках без длинных объяснений.

04

Реже заимствуются названия природы, потому что в языке уже есть свои старые слова. Так язык бережно хранит привычные названия и спокойно принимает новые.



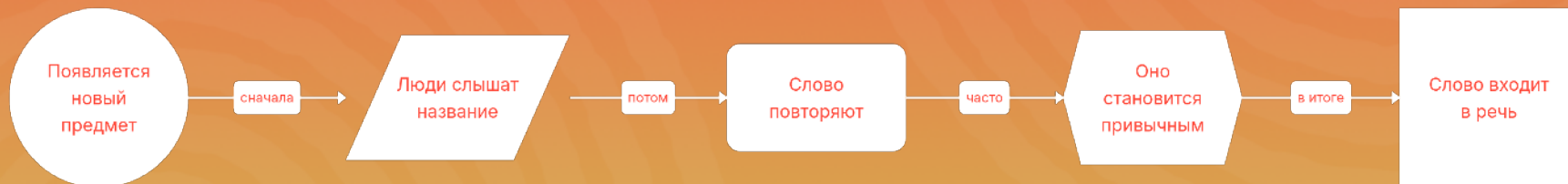
Почему заимствованные слова полезны

Заимствованные слова помогают точно называть новые вещи, которые появились в жизни людей. Благодаря им речь становится удобной, понятной и подходит для учёбы, чтения и разговора.

Такие слова не мешают языку, а помогают ему расти. Они живут рядом с родными словами и делают речь богаче, как дружная команда на школьном празднике.

Как слово входит в речь

Схема показывает, как новое слово постепенно становится привычным в алтайской речи.



Слова о людях и профессиях



Доктор

Это слово называют человека, который лечит больных и помогает им выздороветь. Дети встречают его в поликлинике, дома в разговорах взрослых и в книжках о здоровье.



Водитель

Так говорят о человеке, который управляет машиной, автобусом или другим транспортом. Слово часто слышно в городе, когда говорят о дороге, поездке и безопасности.



Мастер

Этим словом называют человека, который умеет хорошо делать свою работу и чинить вещи. Оно подходит для разговора о труде, умении и помощи в доме или школе.



Почтальон

Так называют человека, который приносит письма, газеты и посылки. Для ребят это знакомое слово: его легко услышать, когда говорят о почте и о доставке.

Слова в названиях мест

- 01 1. Русские слова часто встречаются на табличках у школы, магазина, улицы или остановки. Они помогают быстро понять, где находится нужное место и как до него дойти.
- 02 2. Такие названия окружают ребёнка каждый день. Их можно увидеть в селе и в городе, на вывесках и в разговорах взрослых, поэтому они запоминаются очень легко.



Слова, которые слышны каждый день

Сначала — новый предмет

В жизни появляется новая вещь, и люди начинают называть её привычным русским словом. Так название входит в разговор взрослых и детей.

Потом — слово повторяют

Слово звучит дома, в школе и на улице. Его слышат много раз, поэтому оно быстро становится понятным и знакомым.

Затем — слово становится своим

Постепенно оно используется так часто, что уже не кажется чужим. Ребёнок слышит его почти каждый день и легко узнаёт в речи.



2

**языка могут спокойно звучать
вместе в одном разговоре.**

Это показывает, что речь живёт и меняется
вместе с людьми: можно брать удобные слова,
не забывая родные.



Как узнать заимствованное слово

1. Такое слово нередко похоже на русское по звучанию и смыслу. Если оно называет знакомый предмет, его легко узнать в разговоре, учебнике или на вывеске.
2. Заимствованное слово может немного отличаться произношением или окончанием, но смысл остаётся понятным. Поэтому внимательный слушатель быстро замечает его среди других слов.

Словарь и чтение помогают узнать больше



Словарь

Словарь объясняет значение слова и помогает понять, откуда оно пришло. Это как маленький помощник, который всегда готов подсказать правильное слово.



Чтение

Сказки, рассказы и учебники знакомят с новыми словами в живом тексте. Так ребёнок видит, как слово работает в предложении, а не просто запоминает его отдельно.



Бережное отношение к языку

Чтение учит замечать красивые и точные слова, не спеша и внимательно. Благодаря этому родной язык становится понятнее, а новые слова запоминаются легче.

Языки помогают друг другу

Слова приходят в класс

В классе учитель пишет на доске привычные слова, а дети сразу узнают их по смыслу. Некоторые из них когда-то пришли из русского языка и теперь звучат в алтайской речи как свои. Так школа становится местом, где языки дружат и помогают друг другу.



Город говорит разными языками

На улице ребёнок видит вывески, слышит названия транспорта и разговоры взрослых. В этих словах часто встречаются русские заимствования, потому что они нужны для городской жизни. Алтайская речь при этом сохраняет своё особое звучание и остаётся узнаваемой.



Что важно помнить о заимствованных словах

01

1. Заимствованные слова не вредят языку. Они приходят тогда, когда людям нужно назвать новый предмет, дело или явление, и быстро становятся удобными.

02

2. В алтайской речи такие слова стоят рядом с родными словами. Вместе они помогают говорить точно, понятно и по-доброму о школе, доме и городе.

03

3. Изучая их, школьник лучше понимает родной язык. Он замечает, как речь растёт и меняется, но всё равно остаётся красивой и живой.

Примеры слов для запоминания

Слова из школьной и домашней жизни

Школа, книга, тетрадь и стол — это слова, которые дети слышат почти каждый день. Они помогают говорить об учёбе, занятиях и предметах вокруг.



Слова, которые слышны в городе

Телефон и машина тоже знакомы детям с ранних лет. Эти слова часто звучат дома, на улице и в разговорах взрослых, поэтому их легко запомнить.

Итог урока: зачем знать такие слова

Заимствованные слова помогают нам называть мир вокруг точнее и удобнее. Они живут рядом с родными словами, делают речь богаче и помогают лучше понимать алтайский язык.